NOUVEL HAY MAGAZINE
SANS FRONTIÈRES

Quand le Directeur de communication de la présidence de la République de Turquie se prend pour Emile Zola

"J'accuse " d'outre-tombe , version turque :

Par le Directeur de communication de la présidence de la République de Turquie, M. Fahrettin Altun, en date du 28 octobre 2020.

Les points saillants :
"Cher peuple de France ''
(A noter que Zola s'adressait à la nation française. La version turque est "peuple de France". Cette tournure est un délit en Turquie car elle suggère l'existence de **multiples ethnies** or il n'y a qu'**un** peuple turc ! (en l'absence de **Kurdes-plus de 20 millions , surtout dans l'Est du pays)**.En Turquie quand on dit peuple c'est une entité homogène sans discrimination raciale et religieuse. Et à cet effet les preuves ne manquent pas : les massacres kurdes du Dersim en 1937 ou les operations militaires actuelles en Syrie.)

"La lettre portant ce titre a été envoyée il y a 122 ans au Président de la République française, M.Felix Faure dans le cadre de l'affaire Dreyfus.
"Aujourd'hui encore , en 2020, je (le dir-com, ndlr) constate avec regret que vos dirigeants et vos medias perdent progressivement leur clairvoyance…….. Où sont passées la Liberté, l'Egalité, et la Fraternité ? ….Des politiciens français emploient systématiquement des discours injurieux contre l'islam et les musulmans. Ils crachent leur haine…….ils piétinent la fraternité, valeur fondatrice de la nation francaise.

La rhétorique de haine et le racisme, qui existaient autrefois contre les juifs, se répète aujourd'hui contre les musulmans.
Les erreurs du passé ne doivent pas se répéter -(**pourtant un deuxieme génocide sur les Arméniens se prépare à Ankara** , note du rédacteur).-
.....J'accuse (Charlie Hebdo) devant l'Histoire.
(ignorance de l'Histoire qui n'est pas enseignée dans les écoles turques, note du rédateur.).....
"Si la France ne veut pas être entachée aujourd'hui comme par le passé elle doit faire preuve de courage. (La réhabilitation de Dreffus en est une. A quand la condamnation des membres du parti Union et Progres, les Talat et Enver en premier lieu? note du rédacteur.).
.....La liberté de la presse ne peut être l'outil de mépris envers les croyances.....Charlie Hebdo ne connait aucune limite dans ses outrages contre l'homme et les valeurs humaines." **(Choses que les medias turcs connaissent, bien sû**r,note du rédacteur).

Sans partager le contenu de la lettre de M.Fahrettin Altun, nous apprécions son vocabulaire courtois en comparaison avec le vice-ministre turc de la Culture (sic), Serdar Cam qui traite ainsi les journalistes de Charlie Hebdo " Vous êtes des bâtards , des fils de putes" (son twitt : Dr Serdar Cam, @serdar-cam).

Zaven Gudsuz
zaven471@hotmail.com

photo : Par Travail personnel, CC BY-SA 3.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=7818230